

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(94) 641 def.
Brussel, 19.12.1994

94/0309 (ACC)

Voorstel voor een

VERORDENING (EG) VAN DE RAAD

betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire
tariefcontingenten en -plafonds, de instelling van een
communautair toezicht voor bepaalde vissen
en visserijprodukten van oorsprong uit de Faerøer en de
vaststelling van bepaalde modaliteiten voor de
wijziging of aanpassing van die contingenten

(door de Commissie ingediend)

TOELICHTING

1. Het Besluit van de Raad nr. 91/668, inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap, de regering van Denemarken en de landsregering van de Faerøer voorziet, voor bepaalde vissen en visserijprodukten die in de bijlagen I, II en III zijn opgenomen, in de afschaffing op 1 januari 1992 van de douanerechten die van toepassing op de invoer in de Gemeenschap.
2. Deze afschaffing van de douanerechten geschiedt, voor deze produkten van oorsprong uit de Faerøer, naar gelang van het geval zoals aangegeven in de hierna opgenomen bijlagen:
 - in bijlage I geldt de genoemde afschaffing van rechten binnen de grenzen van de daarin aangegeven communautaire tariefcontingenten
 - in bijlage II geldt de afschaffing van de douanerechten in kwestie in het kader van de aldaar aangegeven communautaire tariefplafonds
 - in bijlage III geldt de genoemde afschaffing van rechten in het kader van een communautair statistisch toezicht.
3. Het in de bijlagen I, II en III vermelde preferentiële tarief is uitsluitend van toepassing indien de prijs af-grens die door de Lid-Staten is vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in artikel 22 van Verordening (EEG) nr. 3759/92, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1891/93, op zijn minst gelijk is aan de referentieprijs die door de Gemeenschap voor de desbetreffende produkten of categorieën van produkten is vastgesteld of dient te worden vastgesteld.
4. Ingevolge het besluit van de Raad betreffende de sluiting van een overeenkomst in de form van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap enerzijds en de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faerøer anderzijds, houdende wijziging van de tabellen van de bijlage bij Protocol nr. 1 van de Overeenkomst van 2 december 1991 tussen de Europese Economische Gemeenschap enerzijds en de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faerøer anderzijds, wordt voorgesteld bepaalde wijzigingen in de tekst van bijlage I van deze verordening aan te brengen.
5. De tariefcontingenten, tariefplafonds en het statistisch toezicht zoals in deze overeenkomst is vastgesteld hebben betrekking op een onbepaalde periode: daarom lijkt het dienstig om, ter bevordering van de doelmatigheid en de vereenvoudiging van de toepassing van de betrokken maatregelen, een verordening voor meerdere jaren vast te stellen.
6. Gezien het feit dat er soms, op een jaarlijkse basis, aanpassingen ondernomen worden die voortvloeien uit wijzigingen van de gecombineerde nomenclatuur, van TARIC, van de besluiten van de Raad ingevolge de in het Gemengd Comité van de Overeenkomst EEG-Faerøer genomen besluiten, alsmede die welke voortvloeien uit een eventuele wijziging van de overeenkomst zelf wordt bovendien voorgesteld dat de Commissie door de Raad wordt gemachtigd om via de reglementaire weg tot de uitvoering van deze maatregelen over te gaan en wel gedurende de gehele looptijd van de voornoemde overeenkomst. De Commissie zal met het oog hierop worden bijgestaan door het Comité Douanewetboek. De adviezen van dit Comité zullen worden ingewonnen volgens de in artikel 10 bedoelde procedure van Verordening (EEG) nr. 2658/87 met betrekking tot de tarief- en statistiek nomenclatuur en het gemeenschappelijk douanetarief.
7. Wat de wijze van beheer van de communautaire tariefcontingenten betreft voorziet het voorstel in de mogelijkheid voor deze Lid-Staten om hieruit de hoeveelheden op te nemen die noodzakelijk zijn om de werkelijk geconstateerde import te dekken.
8. Wat het beheer van de tariefplafonds betreft wordt voorgesteld een systeem in te stellen waarbij op de invoer wordt toegezien van de in bijlage II opgenomen produkten en aan de Commissie de bevoegdheid

toe te kennen om de douanerechten onder bepaalde omstandigheden weer in te stellen. Daarvoor is het nodig dat er gemeenschappelijke en nauwkeurige regels worden vastgesteld die door alle Lid-Staten op uniforme wijze moeten worden toegepast in het kader van een nauwe samenwerking tussen de bevoegde diensten van de Lid-Staten en de Commissie.

9. Het toezichtstelsel dat is voorgesteld voor de aan statistisch toezicht onderworpen produkten heeft niet tot gevolg dat er andere gemeenschappelijke regels vastgesteld moeten worden dan die welke thans op uniforme wijze door alle Lid-Staten worden toegepast op het gebied van de statistieken van de buitenlandse handel van de Gemeenschap.

Dat is het onderwerp van het bijgevoegde voorstel.

Voorstel voor een
VERORDENING (EG) VAN DE RAAD

betreffende de opening en de wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten en -plafonds, de instelling van een communautair toezicht voor bepaalde vissen en visserijprodukten van oorsprong uit de Faeröer en de vaststelling van bepaalde modaliteiten voor de wijziging of aanpassing van die contingenten

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 113,

gezien het voorstel van de Commissie,

overwegende dat in de artikelen 3 en 8 van 91/668/EEG van de Raad van 2 december 1991 inzake de sluiting van de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap, de regering van Denemarken en de landsregering van de Faeröer¹ wordt bepaald dat de douanerechten welke gelden voor de invoer in de Gemeenschap van bepaalde vissen en visserijprodukten die zijn opgenomen in Protocol nr. 1 in bijlage bij genoemd besluit met ingang van 1 januari 1992 worden afgeschaft; dat deze afschaffing van de douanerechten plaatsvindt in het kader van communautaire tariefcontingenten en -plafonds alsook, wat sommige van deze produkten betreft, in het kader van een communautair statistisch toezicht; dat derhalve de communautaire tariefcontingenten en -plafonds in kwestie geopend moeten worden voor de genoemde produkten van oorsprong uit de Faeröer op basis van de hoeveelheden die respectievelijk in de bijlagen I en II worden vermeld en een communautaire statistisch toezicht voor de in bijlage III genoemde produkten ingesteld moet worden;

overwegende dat het in de bijlagen I, II en III vermelde preferentiële tarief uitsluitend van toepassing is indien de prijs af-grens die door de Lid-Staten is vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in artikel 22 van Verordening (EEG) nr. 3759/92 van de Raad van 17 december 1992, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijprodukten en produkten van de aquacultuur², op zijn minst gelijk is aan de referentieprijs die door de Gemeenschap voor de betreffende produkten of categorieën van produkten is vastgesteld of dient te worden vastgesteld;

overwegende dat bij Besluit nr. /94 van de Raad³ betreffende de sluiting van een overeenkomst in de form van een briefwisseling tussen de Europese Gemeenschap enerzijds en de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faeröer anderzijds, houdende wijziging van de tabellen van de bijlage bij Protocol nr. 1 van de Overeenkomst van 2 december 1991 tussen de Europese Economische Gemeenschap enerzijds en de Regering van Denemarken en de Landsregering van de Faeröer anderzijds, wordt voorgesteld bepaalde wijzigingen in de tekst van bijlage I van deze verordening aan te brengen.

overwegende dat de wijzigingen van de gecombineerde nomenclatuur en de TARIC-codes alsmede de aanpassingen van de omvang en de tarieven van de contingenten, als voortvloeisel van door de Raad of door de Commissie genomen besluiten, geen enkele wezenlijke wijziging met zich brengen; dat er ter bevordering van de vereenvoudiging moet worden bepaald dat de Commissie, na het advies van het Comité Douanewetboek te hebben ingewonnen, de nodige technische wijzigingen en aanpassingen kan aanbrengen in de bijlagen van deze verordening;

overwegende dat de onderhavige verordening van toepassing moet zijn zonder afbreuk te doen aan de wijziging van de bestaande Overeenkomst tussen de Gemeenschap en de Faeröer voorzover de aldus overeengekomen wijzigingen de produkten vermelden die in aanmerking komen voor tariefcontingenten, of aan tariefplafonds of statistisch toezicht onderworpen zijn, de hoeveelheden, rechten en perioden van de betrokken contingenten, alsook, in voorkomend geval, de respectievelijke voorwaarden voor toewijzing; dat derhalve moet

1 PB nr. L 371 van 31.12.1991, blz. 1.

2 PB nr. L 388 van 31.12.1992, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd door Verordening (EEG) nr. 1891/93 (PB nr. L 172 van 15.7.1993, blz. 1).

3 PB nr. L van1994, blz.

worden bepaald dat de Commissie, na het advies van het Comité Douanewetboek te hebben ingewonnen, de overeenkomstige wijzigingen kan aanbrengen in de bepalingen van deze verordening, met inbegrip van haar bijlagen;

overwegende dat de tariefcontingenten, tariefplafonds en het statistisch toezicht zoals in deze overeenkomst is vastgesteld betrekking hebben op een onbepaalde periode, dat het daarom, ter bevordering van de doelmatigheid en de vereenvoudiging van de toepassing van de betrokken maatregelen, dienstig lijkt de toepassing van deze verordening op een meerjarenbasis vast te stellen;

overwegende dat er, wat betreft de in bijlage I opgenomen produkten die aan communautaire tariefcontingenten zijn onderworpen, met name voor moet worden zorggedragen dat alle importeurs in de Gemeenschap te allen tijde en in gelijke mate van deze contingenten gebruik kunnen maken en dat de voor deze contingenten vastgestelde rechten zonder onderbreking worden toegepast bij alle invoer van de produkten in kwestie in alle Lid-Staten totdat de contingenten zijn uitgeput;

overwegende dat de Gemeenschap ingevolge haar internationale verplichtingen dient te besluiten tot het openen van tariefcontingenten; dat er geen bezwaren tegen zijn dat, met het oog op het efficiënte communautair beheer van deze contingenten, de Lid-Staten de mogelijkheid wordt gebooden om uit de contingenten die hoeveelheden op te nemen die overeenkomen met de geconstateerde werkelijke invoer; dat deze wijze van beheer een nauwe samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, en deze laatste met name de mogelijkheid dient te bieden vast te stellen welke hoeveelheden uit de contingentvolumes zijn opgenomen, zodat zij deze gegevens aan de Lid-Staten kan doen toekomen;

overwegende dat er, wat de in bijlage II genoemde produkten betreft die aan communautaire tariefplafonds zijn onderworpen, een communautair toezicht kan worden bereikt door een beroep te doen op een wijze van beheer die gebaseerd is op het afboeken op communautair niveau van de invoer van de betrokken produkten op de plafonds naarmate deze produkten bij de douane worden aangegeven onder dekking van aangiften voor het in het vrije verkeer brengen; dat deze wijze van beheer in de mogelijkheid moet voorzien om de douanerechten weer in te stellen zodra de genoemde plafonds op het niveau van de Gemeenschap zijn bereikt;

overwegende dat deze wijze van beheer een nauwe en bijzonder snelle samenwerking vereist tussen de Lid-Staten en de Commissie, en deze laatste met name de stand van afboeking ten opzichte van de plafonds moet kunnen volgen en de Lid-Staten daarvan op de hoogte brengen; dat deze samenwerking vooral nauw moet zijn daar het noodzakelijk is dat de Commissie de passende maatregelen kan nemen om de douanerechten weer in te stellen wanneer één van de plafonds is bereikt;

overwegende dat het voor de in bijlage III opgenomen produkten dienstig lijkt een beroep te doen op het systeem voor statistisch toezicht dat op het niveau van de Commissie wordt uitgeoefend overeenkomstig de bepalingen ter zake van de Verordeningen (EEG) nr. 2658/87⁴ en (EEG) nr. 1736/75⁵;

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Van 1 januari tot en met 31 december van elk jaar worden de douanerechten bij de invoer in de Gemeenschap van de in bijlage I opgenomen produkten van oorsprong uit de Faeröer opgeschort tot de niveaus en binnen de grenzen van de communautaire tariefcontingenten die daarin vermeld worden.

Artikel 2

De in artikel 1 genoemde tariefcontingenten worden beheerd door de Commissie; deze kan alle administratieve maatregelen nemen die zij voor een efficiënt beheer nuttig acht.

Artikel 3

4 PB nr. L 256 van 7.9.1987, blz. 1.

5 PB nr. L 183 van 14.7.1975, blz. 3.

Wanneer een importeur in een Lid-Staat een aangifte tot in het vrije verkeer brengen indient, vergezeld van een certificaat inzake goederenverkeer, waarin een preferentie wordt aangevraagd voor een in deze verordening bedoeld produkt en wanneer deze aangifte door de douane-autoriteiten wordt aanvaard, dan gaat de betrokken Lid-Staat, door middel van een kennisgeving aan de Commissie, over tot opneming uit het desbetreffende contingent van een met deze behoeften overeenkomende hoeveelheid.

Verzoeken tot opneming dienen, met vermelding van de datum van aanvaarding van genoemde aangiften, onverwijld aan de Commissie te worden doorgezonden.

Rekening houdend met de datum van aanvaarding van de aangiften tot in het vrije verkeer brengen door de douane-autoriteiten van de betrokken Lid-Staat verleent de Commissie toestemming tot opneming, voorzover het beschikbare saldo dit toelaat.

Wanneer een Lid-Staat de opgenomen hoeveelheden niet benut, stort hij deze zo spoedig mogelijk terug in het overeenkomstige contingent.

Wanneer de gevraagde hoeveelheden het beschikbare saldo van het contingent overschrijden, geschiedt de toedeling naar rato van de aanvragen. De Lid-Staat worden door de Commissie op de hoogte gesteld van de verrichte opnemingen.

Artikel 4

1. Van 1 januari tot en met 31 december van elk jaar wordt de invoer in de Gemeenschap van bepaalde, in de bijlagen II en III aangegeven produkten van oorsprong uit de Faeröer respectievelijk aan plafonds of aan communautair toezicht onderworpen.

De omschrijving van de in de eerste alinea bedoelde produkten, de niveaus van de geldende plafonds en de douanerechten worden in de voornoemde bijlagen aangegeven.

2. Het afboeken op de plafonds wordt gedaan naarmate de produkten bij de douane worden aangegeven onder dekking van aangiften tot in het vrije verkeer brengen, vergezeld van een certificaat inzake goederenverkeer overeenkomstig de regels uiteengezet in het Protocol betreffende de definitie van het begrip "produkten van oorsprong" en de methoden van administratieve samenwerking, in bijlage bij Besluit 91/668/EEG van de Raad.

Een produkt kan uitsluitend op het plafond worden afgeboekt indien het certificaat inzake goederenverkeer wordt overgelegd voor de datum waarop de heffing van de douanerechten weer wordt ingesteld.

De uitputtingsgraad van de plafonds wordt op het niveau van de Gemeenschap vastgesteld op basis van de ingevoerde goederen die onder de voorwaarden vastgesteld in de eerste en tweede alinea worden afgeboekt.

De Lid-Staten brengen de Commissie volgens de hiervoor uiteengezette modaliteiten op de hoogte van de verrichte invoertransacties met de frequentie en binnen de termijnen zoals aangegeven bij lid 4.

3. Zodra de plafonds zijn bereikt kan de Commissie bij verordening tot het eind van het kalenderjaar de inning van de voor derde landen geldende douanerechten opnieuw instellen.

4. De Lid-Staten doen de Commissie, uiterlijk de vijftiende dag van iedere maand, de overzichten toekomen van de in de voorafgaande maand verrichte afboekingen.

5. Het statistisch toezicht dat is ingesteld voor de in bijlage III van deze verordening opgenomen produkten geschiedt op het niveau van de Gemeenschap op basis van de invoer die is afgeboekt volgens de voorwaarden vastgesteld in artikel 4, lid 2, eerste alinea, en meegedeeld aan het Bureau voor de statistiek van de Europese Gemeenschappen ingevolge de bepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 2658/87 en (EEG) nr. 1736/75.

Artikel 5

De voor de toepassing van deze verordening noodzakelijke bepalingen, met name:

1. a) wijzigingen en technische aanpassingen die noodzakelijk zijn ten gevolge van wijzigingen van de gecombineerde nomenclatuur en van TARIC-codes;
- b) de noodzakelijke aanpassingen die voortvloeien uit een wijziging van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Faeröer, goedgekeurd door een besluit van de Raad,

worden vastgesteld volgens de procedure bedoeld in artikel 6, lid 2.

2. De krachtens lid 1 vastgestelde bepalingen machtigen de Commissie niet om:

- preferentiële hoeveelheden van de ene naar een andere contingentperiode over te dragen;
- de in de overeenkomsten of protocollen vervatte tijdschema's te wijzigen;
- hoeveelheden van het ene naar het andere contingent over te dragen;
- contingenten voortvloeiende uit nieuwe overeenkomsten te openen en te beheren;
- wetgeving vast te stellen die van invloed is op het beheer van contingenten waarvoor invoercertificaten gelden.

Artikel 6

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité Douanewetboek ingesteld bij artikel 247 van Verordening (EEG) nr. 2913/92⁶.
2. De vertegenwoordiger van de Commissie legt aan het Comité een ontwerp voor van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt over dit ontwerp advies uit binnen een termijn die de voorzitter kan bepalen naar gelang van de urgentie van de materie. Het advies wordt uitgebracht met de meerderheid van stemmen die in artikel 148, lid 2, van het Verdrag is voorgeschreven voor de aanneming van de besluiten die de Raad op voorstel van de Commissie dient te nemen. Bij stemmingen in het Comité worden de stemmen van de vertegenwoordigers van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig genoemd artikel. De voorzitter neemt niet aan de stemming deel.

De Commissie stelt maatregelen vast die onmiddellijk toepasselijk zijn. Indien deze maatregelen echter niet in overeenstemming zijn met het advies dat het Comité heeft uitgebracht, worden zij onverwijld door de Commissie ter kennis van de Raad gebracht. In dat geval stelt de Commissie de toepassing van de maatregelen waartoe ze heeft besloten drie maanden uit na deze kennisgeving.

De Raad kan met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen binnen de in de vorige alinea genoemde termijn een andersluidend besluit nemen.

3. Het Comité kan zich buigen over iedere kwestie betreffende de toepassing van deze verordening die door zijn voorzitter, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van een Lid-Staat, aan de orde wordt gesteld.

Artikel 7

De in de bijlagen I, II en III vermelde rechten zijn uitsluitend van toepassing indien de prijs af-grens die door de Lid-Staten is vastgesteld overeenkomstig het bepaalde in de Verordeningen (EEG) nr. 3759/92 en (EEG) nr. 1891/93 op zijn minst gelijk is aan de referentieprijs die door de Gemeenschap voor de betreffende produkten of categorieën van produkten is vastgesteld of dient te worden vastgesteld.

Artikel 8

Om de toepassing van deze verordening te waarborgen neemt de Commissie, in nauwe samenwerking met de Lid-Staten, alle dienstige maatregelen.

Artikel 9

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1995.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad

De voorzitter

BIJLAGE I

Visserijprodukten waarvoor tariefcontingenten gelden

Volg-nummer	GN-Code	Onder-verdeling TARIC	Omschrijving	Recht van het contin-gent	Omvang van het contin-gent (in ton)
09.0671	0301		Levende vis:		700 (1)
			- andere levende vis:		
	ex 0301 91 00	*10	-- Forel (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae) (2)		
			- Forel (Salmo gairdneri)	0	
	0302		Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304:		
			- Zalmachtigen, met uitzondering van levers, hom en kuit:		
	ex 0302 11 00	*10	-- Forel (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae) (2):		
			- Forel (Salmo gairdneri)	0	
	0303		Bevroren vis, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304:		
			- andere zalmachtigen, met uitzondering levers, hom en kuit:		
	ex 0303 21 00	*10	-- Forel (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae) (2):		
			- Forel (Salmo gairdneri)	0	
	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijngemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		
	0304 10		- vers of gekoeld:		
			-- Filets:		
			--- van zoetwatervis:		
	ex 0304 10 11	*10	----- van forel (Salmo trutta, Salmo gairdneri, Salmo clarki, Salmo aguabonita, Salmo gilae) (2):		
			- van forel (Salmo gairdneri)	0	
	0304 20		- Filets, bevroren:		
			-- van zoetwatervis:		

- (1) De cijfers hebben betrekking op de commerciële presentatie, zowel geheel als van ingewanden ontdaan. Voor invoer onder GS-Code 0304 zal een coëfficiënt van 2 worden toegepast voor de af te boeken hoeveelheden van het respectieve tariefcontingent en referentieplafond.
- (2) Verandering van de wetenschappelijke benaming:

Verouderde wetenschappelijke benamingen

Vervangen door

Salmo gairdneri
Salmo clarki
Salmo aguabonita
Salmo gilae

Oncorhynchus mykiss
Oncorhynchus clarki
Oncorhynchus aguabonita
Oncorhynchus gilae

Volg-nummer	GN-Code	Onder-verde-ling TARIC	Omschrijving	Recht van het contin-gent	Omvang van het contin-gent (in ton)
09.0671 (vervolg)	ex 0304 20 11	*10	--- van forel (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) (2): - van forel (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0304 90		- andere:		
	ex 0304 90 10	*11	--- van zoetwatervis: - van forel (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
09.0673	0301		Levende vis:		4900 (1)
			- andere levende vis:		
	0301 99		-- andere:		
			--- van zoetwatervis:		
	ex 0301 99 11	*10	---- Pacifische zalm (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>) en Donauzalm (<i>Hucho hucho</i>) (3): - Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0302		Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304: - Zalmachtigen, met uitzondering van levers, hom en kuit:		
	ex 0302 12 00	*11 *13 *15 *19	-- Pacifische zalm (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>) en Donauzalm (<i>Hucho hucho</i>) (3): - Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0303		Bevroren vis, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304: - andere zalmachtigen, met uitzondering van levers, hom en kuit:		
	ex 0302 22 00	*20	-- Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>) en Donauzalm (<i>Hucho hucho</i>): - Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijngemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		
	0304 10		- vers of gekoeld: -- Filets: --- van zoetwatervis:		

(1) De cijfers hebben betrekking op de commerciële presentatie, zowel geheel als van ingewanden ontdaan. Voor invoer onder GS-Code 0304 zal een coëfficiënt van 2 worden toegepast voor de af te boeken hoeveelheden van het respectieve tariefcontingent en referentieplafond.

(2) Verandering van de wetenschappelijke benaming:

Verouderde wetenschappelijke benamingen

Salmo gairdneri
Salmo clarki
Salmo aguabonita
Salmo gilae

Vervangen door

Oncorhynchus mykiss
Oncorhynchus clarki
Oncorhynchus aguabonita
Oncorhynchus gilae

(3) *Oncorhynchus* spp.: met uitzondering van de bij voetnoot 2 bedoelde soorten alsmede *Oncorhynchus apache* en *Oncorhynchus chrysogaster*.

Volg-nummer	GN-Code	Onder-verde-ling TARIC	Omschrijving	Recht van het contin- gent	Omvang van het contin- gent (in ton)
09.0673 (vervolg)	ex 0304 10 13	*10	---- van Pacifische zalm (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>) en Donauzalm (<i>Hucho hucho</i>) (3): - Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304 20		- Filets, bevroren:		
	ex 0304 20 13	*10	-- van zoetwatervis: ---- van Pacifische zalm (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>) en Donauzalm (<i>Hucho hucho</i>) (3): - Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0304 90		-- andere:		
	ex 0304 90 10	*13	---- van zoetwatervis: ---- van Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
09.0675	1604		Bereidingen en conserven van vis, kaviaar en kaviaarsurrogaten bereid uit kuit: - vis, geheel of in stukken, doch niet fijn gemaakt:		400
	ex 1604 11 00	*30	-- Zalm: - Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	1604 19		-- andere:		
	ex 1604 19 10	*10	---- Zalmvissen, andere dan zalm: - Forel (<i>salmo gairdneri</i>)	0	
	1604 20		-- andere bereidingen en conserven van vis:		
	ex 1604 20 10	*30	-- van zalm: - van Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	ex 1604 20 30	*10	-- Zalmvissen, andere dan zalm: - van forel (<i>salmo gairdneri</i>)	0	
09.0677	1604		Bereidingen en conserven van vis, kaviaar en kaviaarsurrogaten bereid uit kuit: - vis, geheel of in stukken, doch niet fijn gemaakt:	-	150
	1604 12		-- Haring:		
	1604 12 10		---- Filets, rauw, enkel omgeven door beslag of door paneermeel (gepaneerd), ook indien in olie voorgebakken, bevroren	0	
	1604 15		-- Makreel		
			---- van de soorten " <i>Scomber scombrus</i> " en " <i>Scomber japonicus</i> ":		
	ex 1604 15 11	*10	---- Filets: - van de soort " <i>Scomber scombrus</i> "	0	
	ex 1604 15 19	*10	---- andere: - van de soort " <i>Scomber scombrus</i> "	0	

(3) *Oncorhynchus* spp.: met uitzondering van de bij voetnoot 2 bedoelde soorten alsmede *Oncorhynchus apache* en *Oncorhynchus chrysogaster*.

9

Volg-nummer	GN-Code	Onder-verdeling TARIC	Omschrijving	Recht van het contingent	Omvang van het contingent (in ton)
09.0677 (vervolg)	1604 20		- andere bereidingen en conserven van vis		
	ex 1604 20 05	*10	-- Bereidingen van surimi: --- van haring en van makreel --- andere	0	
	ex 1604 20 50	*40	--- van sardines, van bonito van makreel van de soorten "Scomber scombrus" en "Scomber japonicus" en van vis van de soort "Orcynopxis unicolor": - van makreel van de soort: "Scomber scombrus"	0	
	ex 1604 20 90	*10	--- van andere vissoorten ---- van haring	0 0	
	1604 19		-- andere: --- andere: ---- andere:		
	1604 19 92		----- Kabeljauw (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus)	0	1 200
	1604 19 93		----- Koolvis (Pollachius virens)	0	
	1604 19 94		----- Heek (Merluccius spp. Urophycis spp.)	0	
	1604 19 95		----- Alaska koolvis (Theragra chalcogramma) en witte koolvis, pollak of vlaswijting (Pollachius pollachius)	0	
	1604 19 98		----- andere	0	
	1604 20		- andere bereidingen en conserven van vis		
	ex 1604 20 05		-- Bereidingen van surimi:	0	
	ex 1604 20 05	*90	--- andere dan van haring en van makreel		
	1604 20 90		--- van andere vissoorten	0	
	ex 1604 20 90	*90	--- andere dan van haring		
09.0679	1605		Bereidingen en conserven van schaaldieren, van weekdieren of van andere ongewervelde waterdieren:		2 000
	1605 20		- Garmaal:		
	1605 20 10		-- in hermetisch gesloten vaten -- andere:	0	
	1605 20 91		--- in onmiddellijke verpakkingen met een inhoud van maximaal 2 kg	0	
	ex 1605 20 99		--- andere:	0	
	ex 1605 40 00	*20	- andere schaaldieren: - langoustines (Nephrops norvegicus)	0	

BIJLAGE II

Visserijprodukten waarvoor communautaire tariefplafonds gelden

Volg-nummer	GN-Code	Onder-verdeling TARIC	Omschrijving	Recht	Omvang van het tarief-plafond (in ton)
7.0011	0302		Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304:		2 000(1)
	0302 40		- Haring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), met uitzondering van levers, hom en kuit:		
	0302 40 90		-- van 16 juni tot en met 14 februari	0	
	0303		Bevroren vis, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304:		
	0303 50		- Haring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), met uitzondering van levers, hom en kuit:		
	0303 50 90		-- van 16 juni tot en met 14 februari	0	
	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijngemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		
	0304 20		- Filets, bevroren:		
	0304 20 75		- van haring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	
			- andere:		
			-- andere:		
			--- van haring (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>):		
	0304 90 25		-- van 16 juni tot en met 14 februari	0	
7.0013	0302		Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304:		3 000
	0302 64		-- Makreel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
	ex 0302 64 90	*10	--- van 16 juni tot en met 14 februari		
			- Makreel (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
7.0015	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijngemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		25 000
	0304 20		- Filets, bevroren:		
	0304 20 31		-- van koolvis (<i>Pollachius virens</i>)	0	
	0304 90		- andere:		
	0304 90 41		--- van koolvis (<i>Pollachius virens</i>)	0	

(1) De cijfers hebben betrekking op de commerciële presentatie, zowel geheel als van ingewanden ontdaan. Voor invoer onder GS-Code 0304 zal een coëfficiënt van 2 worden toegepast voor de af te boeken hoeveelheden van het respectieve tariefcontingent en referentieplafond.



Volg-nummer.	GN-Code	Onder-verdeling TARIC	Omschrijving	Recht	Omvang van het tariefplafond (in ton)
17.0017	0305		Vis, gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookte vis, ook indien voor of tijdens het roken gekookt; meel, poeder en pellets, van vis, geschikt voor menselijke consumptie		5 000
	0305 30		- Visfilets, gedroogd, gezouten of gepekeld, doch niet gerookt:		
	0305 30 50		-- van zwarte heilbot (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), gezouten of gepekeld	0	
	0305 30 90		-- andere	0	
17.0019	0305		Vis, gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookte vis, ook indien voor of tijdens het roken gekookt; meel, poeder en pellets, van vis, geschikt voor menselijke consumptie		1 000
			- gerookte vis, filets daaronder begrepen:		
	ex 0305 41 00	*10	-- Pacifische zalm (<i>Oncorhynchus</i> spp.), Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>) en Donauzalm (<i>Hucho hucho</i>) (3):		
			- Atlantische zalm (<i>Salmo salar</i>)	0	
	0305 49		-- andere:		
	0305 49 10		--- zwarte heilbot (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	
	0305 49 20		--- Atlantische heilbot (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	
	ex 0305 49 30	*10	--- Makreel (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>):		
			- Makreel (<i>Scomber scombrus</i>)	0	
	ex 0305 49 40	*10	--- Forel (<i>Salmo trutta</i> , <i>Salmo gairdneri</i> , <i>Salmo clarki</i> , <i>Salmo aguabonita</i> , <i>Salmo gilae</i>) (2):		
			- Forel (<i>Salmo gairdneri</i>)	0	
	0305 49 50		--- paling of aal (<i>Anguilla</i> spp.)	0	
	0305 49 90		--- andere	0	
17.0021	0302		Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304:		12 600(1)
			- andere vis, met uitzondering van levers, hom en kuit:		
	0302 69		-- andere:		
			---- Noorse schelvis of "sebastes" (<i>Sebastes</i> spp.):		

(1) De cijfers hebben betrekking op de commerciële aanbiedingsvorm, zowel geheel als van ingewanden ontdaan. Voor invoer onder GS-Code 0304 zal een coëfficiënt van 2 worden toegepast voor de af te boeken hoeveelheden van het respectieve tariefcontingent en referentieplafond.

(2) Verandering van de wetenschappelijke benaming:

Verouderde wetenschappelijke benamingen

Salmo gairdneri

Salmo clarki

Salmo aguabonita

Salmo gilae

Vervangen door

Oncorhynchus mykiss

Oncorhynchus clarki

Oncorhynchus aguabonita

Oncorhynchus gilae

(3) *Oncorhynchus* spp.: met uitzondering van de bij voetnoot 2 bedoelde soorten alsmede *Oncorhynchus apache* en *Oncorhynchus chrysogaster*.

Volg- nummer	GN-Code	Onder- verde- ling TARIC	Omschrijving	Recht	Omvang van het tarief- plafond (in ton)
17.0021 (vervolg)	0302 69 31 ex 0302 69 33 *10		----- van de soort "Sebastes marinus" ----- andere: - van de soort "Sebastes mentella"	0 0	
	0303		Bevroren vis, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304: - andere vis, met uitzondering van levers, hom en kuit:		
	0303 79		-- andere: --- van zeevis: --- Noorse schelvis of "sebastes" (Sebastes spp.):		
	0303 79 35 ex 0303 79 37 *10		----- van de soort "Sebastes marinus" ----- andere: - van de soort "Sebastes mentella"	0 0	
	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijn gemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		
	0304 10		- vers of gekoeld: -- filets --- andere:		
	0304 10 35		----- Noorse schelvis of "sebastes" (Sebastes spp.)	0	
	0304 20		- Filets bevroren: -- Noorse schelvis of "sebastes" (Sebastes spp.):		
	0304 20 35 ex 0304 20 37 *10		--- van de soort "Sebastes marinus" --- andere: - van de soort "Sebastes mentella"	0 0	
17.0023	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijn gemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		3 000
	0304 10		- vers of gekoeld: -- filets --- andere:		
	0304 10 33		----- van koolvis (Pollachius virens)	0	
	0304 10 38		----- andere	0	
17.0025	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijn gemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		550
	0304 20		- filets, bevroren:		
	0304 20 43		-- van leng (Molva spp.)	0	

Volg-nummer	GN-Code	Onder-verdeling TARIC	Omschrijving	Recht	Omvang van het tarief-plafond (in ton)
17.0027	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijn gemaakt), vers, gekoeld of bevroren:		1.800
	0304 20		- filets, bevroren:		
	ex 0304 20 97	40	-- andere:		
			- van blauwe wijting	0	
	0304 90		-- andere:		
	0304 90 59		---- van blauwe wijting (Micromesistius poutassou of Gadus poutassou)	0	
17.0029	0305		Vis, gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookte vis, ook indien voor of tijdens het roken gekookt; meel, poeder en pellets, van vis, geschikt voor menselijke consumptie		1 400
			- Vis, gezouten, doch niet gedroogd of gerookt, alsmede gepekeld vis:		
	0305 69		-- andere:		
	0305 69 90		--- andere	0	
					11 000
17.0031	0306		Schaaldieren, ook indien ontdaan van de schaal, levend, vers, gekoeld, bevroren, gedroogd, gezouten of gepekeld; schaaldieren in de schaal, gestoomd of in water gekookt, ook indien gekoeld, bevroren, gedroogd, gezouten of gepekeld; meel poeder en pellets, van schaaldieren, geschikt voor menselijke consumptie:		
			- bevroren:		
	0306 13		-- Garnalen:		
	0306 13 10		--- Garnalen van de familie "Pandalidae"	0	
17.0033	0305		Vis, gedroogd, gezouten of gepekeld; gerookte vis, ook indien voor of tijdens het roken gekookt; meel, poeder en pellets, van vis, geschikt voor menselijke consumptie		500
			- Vis, gezouten, doch niet gedroogd of gerookt, alsmede gepekeld vis:		
	0305 61 00		-- haring (Clupea harengus, Clupea pallasii)	0	
	1604		Bereidingen en conserven van vis; kaviaar en kaviaarsurrogaten bereid uit kuit:		
			- vis, geheel of in stukken, doch niet fijn gemaakt:		
	1604 12		-- Haring:		
			--- andere:		
	1604 12 91		---- in hermetisch gesloten vaten	0	
	1604 12 99		---- andere	0	

BIJLAGE III

Visserijprodukten die onderworpen zijn aan een statistisch toezicht

Volg-nummer	GN-Code	Onder-verde-ling TARIC	Omschrijving	Recht
	0302		Vis, vers of gekoeld, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304: - platvis (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophtalmidae en Citharidae), met uitzondering van levers, hom en kuit:	
17.0035	0302 29 0302 29 90		-- andere: --- andere	0
			- andere vis, met uitzondering van levers, hom en kuit: -- andere: --- zeevis	
17.0037	0302 69 0302 69 91 0302 69 97		---- horsmakreel (Saurels) (Caranx trachurus, Trachurus trachurus) ---- andere	0 0
	0303		Bevroren vis, andere dan visfilets en ander visvlees bedoeld bij post 0304: - andere vis, met uitzondering van levers, hom en kuit: -- andere: --- van zeevis:	
17.0039	0303 79 0303 79 91 0303 79 97		---- horsmakreel (Saurels) (Caranx trachurus, Trachurus trachurus) ---- andere	0 0
	0304		Visfilets en ander visvlees (ook indien fijngemaakt), vers, gekoeld of bevroren: - filets, bevroren: -- andere: - andere met uitzondering van blauwe wijting	
17.0041	ex 0304 20 97	•20 •50 •70 •90		0
	0304 90		- andere: -- andere:	
17.0043	0304 90 97		---- andere	0

FINANCIËEL MEMORANDUM

1. **Betrokken begrotingslijn:** hoofdstuk 12, artikel 120
2. **Juridische grondslag:** artikel 113 van het Verdrag.
3. **Titel van de tariefmaatregelen:** Voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de opening en wijze van beheer van communautaire tariefcontingenten en -plafonds, de instelling van een communautair toezicht voor bepaalde vissen en visserijproducten van oorsprong uit de Faeröer en de vaststelling van bepaalde modaliteiten voor de wijziging of aanpassing van die contingenten.
4. **Doel:** Nakoming van een uit een besluit van de Raad voortvloeiende verplichting.
5. **Berekeningswijze:**

a) Tariefcontingenten

Omschrijving	GN-Code	Omvang van het contingent ecu/t	Recht (%)	Rechten van het GN (%)	Geschat-te prijs ecu/t	Inkom- stender-ving (in ecu)
Forel (salmo gairdueri)	ex0301 91 00 ex0302 11 00 ex0303 21 00 ex0304 10 11 ex0304 20 11 ex0304 90 10	700	0	12 8	441	37.044
Atlantische zalm	ex0301 99 11 ex0302 12 00 ex0303 22 00 ex0304 10 13 ex0304 20 13 ex0304 90 10	4.900	0	2 8	5.566 1.606	545.468
Bereidingen en conserven van Atlantische zalm	ex1604 11 00 ex1604 19 10 ex1604 20 10	400	0	5,5 7 5,5	10.364	248.736

Omschrijving	GN-Code	Omvang van het contingent ecu/t	Recht (%)	Rechten van het GN (%)	Geschatte prijs ecu/t	Inkomsten- derving (in ecu)
Haring en bereidingen en conserven van haring	ex0305 61 00	2.000	0	12	971	1.237.565
	1604 12 10			15	3.125	
	ex1604 12 90			20	1.781	
	ex1604 15 10			25	3.149	
	1604 19 91			15	4.873	
	1604 19 99			20	4.922	
	ex1604 20 50			25	2.943	
	1604 20 90			20	4.290	
Garnalen en nephrops norvegicus	1605 20 00	2.000	0	20	6.669	2.546.800
	ex1605 40 00			20	6.065	

b) Tariefplafonds en statistisch toezicht

Er is vanwege deze tariefmaatregelen geen verlies aan extra inkomsten te boeken.

6. Inkomstenderving:

De gemiddelde jaarlijkse inkomstenderving bedraagt 4.615.613 ecu.

ISSN 0254-1513

COM(94) 641 def.

DOCUMENTEN

NL

02 03

Catalogusnummer : CB-CO-94-670-NL-C

ISBN 92-77-83946-5

Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen
L-2985 Luxemburg